

## ZMLUVA o poskytovaní právnych služieb

uzavretá podľa § 566 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník  
v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Obchodný zákonník**“),  
ako aj podľa zákona č. 586/2003 Z.z. o advokácii (ďalej len „**Zákon o advokácii**“)

Zmluvné strany:

- 1. Obchodné meno:** Advokátska kancelária RELEVANS s.r.o.  
 Sídlo: Dvořákovo nábrežie 8, 811 02 Bratislava  
 IČO: 47 232 471  
 IČ DPH: SK2023180313  
 Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I  
 oddiel: Sro, vložka č.: 69947/B  
 Bankové spojenie: J&T BANKA, a.s., pobočka zahraničnej banky  
 Číslo účtu: 1200021505/8320  
 Štatutárny orgán: Mgr. Michal Bouška, konateľ

ďalej len „**Advokátska spoločnosť**“

a

- 1. Názov:** Telekomunikačný úrad Slovenskej republiky  
 Sídlo: Továrenská 7, 828 55 Bratislava 24  
 IČO: 30 844 355  
 Štatutárny orgán: Ing. Ladislav Mikuš,  
 predseda Telekomunikačného úradu Slovenskej republiky  
 právna forma: rozpočtová organizácia  
 bankové spojenie: Štátna pokladnica  
 číslo účtu: 7000136049/8180  
 ďalej len „**Klient**“

ďalej sú Advokátska spoločnosť a Klient spoločne označovaní len „**Zmluvné strany**“

uzavierajú túto Zmluvu o poskytovaní právnych služieb

(ďalej len „**Zmluva**“)

## Článok I Predmet Zmluvy

### 1.1 Predmetom tejto Zmluvy je:

- 1.1.1 záväzok Advokátskej spoločnosti poskytovať Klientovi za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve a v súlade so Zákonom o advokácii a predpismi Slovenskej advokátskej komory právne služby;
- 1.1.2 dohoda Zmluvných strán o odmene Advokátskej spoločnosti za poskytovanie právnych služieb na základe tejto Zmluvy;
- 1.1.3 dohoda Zmluvných strán o úprave ďalších práv a povinností v súvislosti s poskytovaním právnych služieb na základe tejto Zmluvy.

### 1.2 Advokátska spoločnosť poskytne na základe tejto Zmluvy Klientovi nasledovné právne služby:

- 1.2.1 **Príprava a podanie ústavnej sťažnosti proti rozsudku Najvyššieho súdu Slovenskej republiky zo dňa 23.08.2012, v spojení s opravným uznesením zo dňa 01.10.2012, vydanými v právnej veci pred Najvyšším súdom Slovenskej republiky pod spis. zn. 5Sž/3/2012, a to v právnej veci žalobcu Slovak Telekom, a.s., sídlo: Karadžičova 10, Bratislava, proti žalovanému Telekomunikačný úrad Slovenskej republiky, o preskúmanie zákonnosti rozhodnutia predsedu Telekomunikačného úradu Slovenskej republiky č. 54/01/2011 zo dňa 25.11.2011.**

Zmluvné strany sa dohodli, že ústavná sťažnosť bude Advokátskou spoločnosťou pripravená a Ústavnému súdu Slovenskej republiky podaná do 27.11.2012.

- 1.2.2 **Zastupovanie Klienta pred Ústavným súdom Slovenskej republiky v konaní vedenom na podklade ústavnej sťažnosti.**
- 1.3 Advokátska spoločnosť bude poskytovať právne služby prostredníctvom advokátov, ktorí sú spoločníkmi a zároveň konateľmi advokátskej spoločnosti, prostredníctvom advokátov, spolupracujúcich s Advokátskou spoločnosťou na základe osobitných mandátnych zmlúv, ako aj prostredníctvom advokátskych koncipientov alebo iných zamestnancov zamestnaných u Advokátskej spoločnosti.
- 1.4 Povinnosti podľa tejto Zmluvy, stanovené ako povinnosti Advokátskej spoločnosti, bude Advokátska spoločnosť plniť prostredníctvom osôb uvedených v bode 1.3 tejto Zmluvy. V prípade, že ide o povinnosti stanovené na ochranu Klienta alebo jeho záujmov, Advokátska spoločnosť zodpovedá za to, že takéto povinnosti budú plnené akoukoľvek osobou, prostredníctvom ktorej Advokátska spoločnosť v súlade s touto Zmluvou bude poskytovať Klientovi právne služby.

- 1.5 Advokátska spoločnosť je povinná postupovať pri poskytovaní právnych služieb s odbornou starostlivosťou a v súlade so záujmami Klienta, ktoré sú Advokátskej spoločnosti známe.
- 1.6 Advokátska spoločnosť je pri poskytovaní právnych služieb povinná postupovať v zmysle pokynov Klienta.
- 1.7 Advokátska spoločnosť je povinná oznámiť Klientovi všetky okolnosti, ktoré zistila pri poskytovaní právnych služieb, ktoré môžu mať vplyv na zmenu pokynov Klienta.
- 1.8 Advokátska spoločnosť je oprávnená odchyliť sa od pokynov Klienta, len ak je to naliehavo nevyhnuté v záujme Klienta a Advokátska spoločnosť nemôže včas dostať jeho súhlas. Advokátska spoločnosť informuje Klienta o skutočnosti, že sa odchytila od jeho pokynov, ako aj o dôvodoch a rozsahu odchýlenia sa od pokynov Klienta.
- 1.9 Advokátska spoločnosť je povinná upozorniť Klienta:
  - 1.9.1 na zrejmú nevhodnosť jeho pokynov, ktoré by mohli mať za následok vznik škody;
  - 1.9.2 na rozpor pokynov Klienta so zákonom, iným všeobecne záväzným právnym predpisom, príp. s predpismi Slovenskej advokátskej komory.
- 1.10 V prípade, že Klient aj napriek upozorneniu Advokátskej spoločnosti na dodržaní pokynov trvá, Advokátska spoločnosť nezodpovedá za škodu takto vzniknutú, príp. za iné nepriaznivé následky pre Klienta.
- 1.11 Klient je povinný spolupracovať s Advokátskou spoločnosťou pri poskytovaní právnych služieb, najmä je povinný včas a riadne odovzdať Advokátskej spoločnosti veci a poskytnúť informácie nevyhnutné na poskytovanie právnych služieb.
- 1.12 Advokátska spoločnosť je povinná:
  - 1.12.1 riadne a včas informovať Klienta, ako postupuje pri vybavovaní vecí;
  - 1.12.2 oboznámiť Klienta s dôležitými písomnosťami, ktoré získala alebo ktoré odosiela, ako aj bezodkladne odpovedať na otázky Klienta v súvislosti s poskytovaním právnych služieb;
  - 1.12.3 starostlivo zaobchádzať s vecami, dokladmi a inými písomnosťami, ktoré jej boli Klientom zverené.
- 1.13 Advokátska spoločnosť je povinná bez zbytočného odkladu oznámiť Klientovi prevzatie vecí, dokladov a iných písomností, uskutočnené pri poskytovaní právnych služieb a dohodnúť s ním termín odovzdania týchto vecí a/alebo písomností.

## Článok II

### Odmena

- 2.1 Zmluvné strany sa dohodli, že Advokátska spoločnosť má za poskytovanie právnych služieb na základe tejto Zmluvy nárok na paušálnu odmenu vo výške 9.500,- eur (slovom deväťtisícpäťsto eur) + 20 % DPH .
- 2.2 Advokátska kancelária je oprávnená vystaviť faktúry na zaplatenie paušálnej odmeny za poskytovanie právnych služieb nasledovne:
  - 2.2.1 faktúru vo výške 8.000,- eur (slovom osemtisíc eur) + 20% DPH po podaní ústavnej sťažnosti Ústavnému súdu Slovenskej republiky podľa čl. I ods. 1.2.1 tejto Zmluvy,
  - 2.2.2 faktúru vo výške 1.500,- eur (slovom jedentisícpäťsto eur) + 20% DPH po ukončení zastupovania Klienta na konaní pred Ústavným súdom Slovenskej republiky podľa čl. I ods. 1.2.2 tejto Zmluvy.

## Článok III

### Platobné podmienky

- 3.1 Odmena podľa tejto Zmluvy je splatná na základe faktúr vystavených Advokátskou spoločnosťou. Splatnosť faktúry vystavenej Advokátskou spoločnosťou je pätnásť (15) kalendárnych dní od vystavenia.
- 3.2 Advokátska spoločnosť odovzdá faktúru vystavenú podľa tejto Zmluvy Klientovi alebo podá faktúru na poštovú prepravu pre Klienta najneskôr nasledujúci pracovný deň po vystavení faktúry. Pokiaľ splatnosť faktúry prípadne na deň pracovného pokoja, je dňom splatnosti faktúry nasledujúci pracovný deň.
- 3.3 Dohodnutá odmena, ako aj akýkoľvek iný peňažný nárok Advokátskej spoločnosti v zmysle tejto Zmluvy, ktorý podľa príslušných právnych predpisov predstavuje predmet dane z pridanej hodnoty, sa považuje za cenu bez dane z pridanej hodnoty.
- 3.4 V prípade omeškania sa Advokátskej spoločnosti s podaním ústavnej žiadosti podľa čl. I ods. 1.2.1 tejto Zmluvy má Klient nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z časti dohodnutej odmeny (čl.II ods. 2.2.1 tejto Zmluvy), za každý aj začatý deň omeškania.
- 3.5 V prípade omeškania sa Klienta s úhradou faktúr v zmysle ods. 3.1 tejto Zmluvy je Klient povinný uhradiť Advokátskej spoločnosti úroky z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej čiastky za každý aj začatý deň omeškania.

## Článok IV

### Povinnosť mlčanlivosti

- 4.1 Advokátska spoločnosť je povinná zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedela v súvislosti s poskytovaním právnych služieb; táto povinnosť sa vzťahuje na všetky osoby, prostredníctvom ktorých Advokátska spoločnosť poskytuje právne služby na základe tejto Zmluvy.
- 4.2 Pozbaviť Advokátsku spoločnosť povinnosti zachovávať mlčanlivosť môže Klient a po zániku Klienta iba jeho právny nástupca. Ak má Klient viac právnych nástupcov, na účinné pozbavenie povinnosti zachovávať mlčanlivosť sa vyžaduje súhlasný prejav vôle všetkých právnych nástupcov Klienta. Súhlas musí mať písomnú formu.
- 4.3 Advokátska spoločnosť je povinná zachovávať mlčanlivosť aj v prípade, ak ju Klient alebo všetci jeho právni nástupcovia pozbavia tejto povinnosti, ak usúdi, že pozbavenie povinnosti zachovávať mlčanlivosť je v neprospech Klienta.
- 4.4 Advokátska spoločnosť nemá povinnosť zachovávať mlčanlivosť voči osobe, ktorú Advokátska spoločnosť v súlade s touto Zmluvou poveruje vykonaním jednotlivých úkonov právnej služby, príp. voči odbornému konzultantovi, s ktorým Advokátska spoločnosť spolupracuje v rámci poskytovania právnych služieb, ak sú takéto osoby povinné zachovávať mlčanlivosť podľa príslušných právnych predpisov, príp. pokiaľ Advokátska spoločnosť zaviazala takéto osoby zachovávať mlčanlivosť v rozsahu, v akom je povinná zachovávať mlčanlivosť podľa tejto Zmluvy. Za porušenie povinnosti zachovávať mlčanlivosť takýmito osobami zodpovedá Klientovi Advokátska spoločnosť.
- 4.5 Povinnosť zachovávať mlčanlivosť trvá:
  - 4.5.1 vo vzťahu k advokátom, ktorí sú spoločníkmi a zároveň konateľmi advokátskej spoločnosti, a vo vzťahu k advokátom, spolupracujúcim s Advokátskou spoločnosťou na základe osobitných mandátnych zmlúv, aj počas pozastavenia výkonu advokácie, ako aj po vyčiarknutí zo zoznamu advokátov, vedeného Slovenskou advokátskou komorou;
  - 4.5.2 vo vzťahu k advokátskym koncipientom alebo iným zamestnancom zamestnaným u Advokátskej spoločnosti aj po skončení ich pracovného pomeru u Advokátskej spoločnosti.
- 4.6 Povinnosť zachovávať mlčanlivosť sa nevzťahuje na prípad, ak ide o zákonom uloženú povinnosť prekaziť spáchanie trestného činu.

## Článok V

### Zodpovednosť za škodu

- 5.1 Advokátska spoločnosť zodpovedá Klientovi za škodu, ktorá bola Klientovi spôsobená v súvislosti s poskytovaním právnych služieb, ibaže Advokátska spoločnosť nemohla

túto škodu odvrátiť ani pri vynaložení všetkého úsilia, ktoré od neho možno požadovať.

- 5.2 Advokátska spoločnosť nezodpovedá za škodu vzniknutú v prípade plnenia pokynov Klienta, na nevhodnosť ktorých Advokátska spoločnosť Klienta upozornila.
- 5.3 Advokátska spoločnosť je povinná udržiavať v platnosti poistenie pre prípad škody spôsobenej Klientovi pri výkone advokácie, a to minimálne s limitom poistného plnenia 1.500.000,00 EUR za každého spoločníka Advokátskej spoločnosti.

## Článok VI

### Trvanie zmluvy

- 6.1 Táto Zmluva je uzavretá na dobu neurčitú.
- 6.2 Právny vzťah založený touto Zmluvou sa zrušuje:
  - 6.2.1 písomnou výpoveďou Advokátskej spoločnosti ku koncu druhého kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede Klientovi. Uplynutím výpovednej lehoty zaniká záväzok Advokátskej spoločnosti poskytovať Klientovi právne služby, Advokátska spoločnosť je však povinná upozorniť Klienta na opatrenia potrebné na to, aby sa zabránilo vzniku škody hroziacej Klientovi v dôsledku prerušenia poskytovania právnych služieb;
  - 6.2.2 písomnou výpoveďou Klienta k momentu doručenia výpovede Advokátskej spoločnosti. Po doručení výpovede je Advokátska spoločnosť povinná nepokračovať v poskytovaní právnych služieb, je však povinná upozorniť Klienta na opatrenia potrebné na to, aby sa zabránilo vzniku škody hroziacej Klientovi;
  - 6.2.3 odstúpením Klienta alebo odstúpením Advokátskej spoločnosti od tejto Zmluvy v prípadoch stanovených v zákone.
- 6.3 Advokátska spoločnosť je povinná do 15 dní od doručenia oznámenia Klienta o odstúpení od tejto Zmluvy v zastupovanej veci vykonať všetky neodkladné úkony, ak Klient neurobí iné opatrenia. To neplatí, ak Klient oznámi Advokátskej spoločnosti, že na splnení tejto povinnosti netrvá. Za úkony vykonané podľa tohto ustanovenia má Advokátska spoločnosť nárok na dohodnutú odmenu, ako aj na náhradu hotových výdavkov.
- 6.4 Zrušenie právneho vzťahu založeného touto Zmluvou nemá vplyv na ďalšie trvanie záväzku Klienta zaplatiť Advokátskej spoločnosti dohodnutú odmenu, na ktorú Advokátskej spoločnosti vznikol nárok v súlade s touto Zmluvou.

## Článok VII

### Záverečné ustanovenia

- 7.1 Právny vzťah založený touto Zmluvou sa spravuje ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- 7.2 Zmluvné strany sa dohodli, že na právny vzťah založený touto Zmluvou sa primerane vzťahujú ustanovenia Obchodného zákonníka o mandátnej zmluve, pokiaľ zo Zákona o advokácii, príp. z predpisov Slovenskej advokátskej komory nevyplýva iné určenie práv a povinností advokáta a klienta pri poskytovaní právnych služieb.
- 7.3 Zmena a zrušenie tejto Zmluvy vyžaduje písomnú formu.
- 7.4 Táto Zmluva bola vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch, po jednom (1) pre každú zo Zmluvných strán.
- 7.5 Pokiaľ je ktorékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy neplatné alebo nevykonateľné, alebo pokiaľ sa takým stane, nie je tým dotknutá platnosť a vykonateľnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy. Zmluvné strany v takom prípade nahradia dotknuté ustanovenie takou úpravou, ktorá najviac zodpovedá právnemu, obchodnému a ekonomickému účelu dotknutého ustanovenia.
- 7.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že táto Zmluva, tak ako bola spísaná, zodpovedá ich skutočnej, vážnej a slobodnej vôli. Na dôkaz toho pripájajú Zmluvné strany svoje podpisy.

Bratislava, dňa .....  
09/11/2012

Bratislava, dňa .....  
13.11.2012

.....  
**Advokátska kancelária**  
**RELEVANS s.r.o.**  
Mgr. Michal Bouška  
konateľ

.....  
**Telekomunikačný úrad**  
**Slovenskej republiky**  
Ing. Ladislav Mikuš  
predseda Telekomunikačného úradu  
Slovenskej republiky